



BOSCH



vivalytic

Bruksanvisning

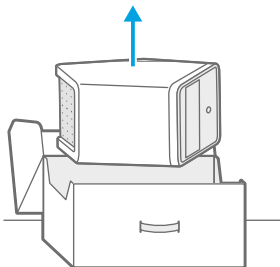


Les bruksanvisningen nøye før bruk

Brukeren må ha lest og forstått bruksanvisningen før bruk av Vivalytic.

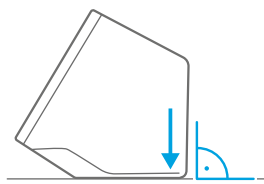
Stille opp analysatoren

①



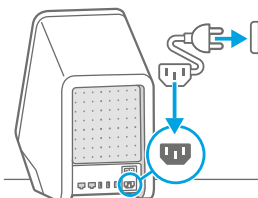
Pakk ut.

②



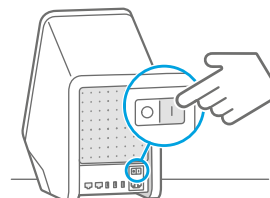
Plasser på et **flatt underlag**.

③



Koble til en strømkilde.

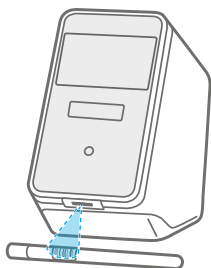
④



Slå på.

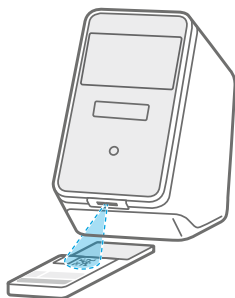
Slik utfører du en test

①



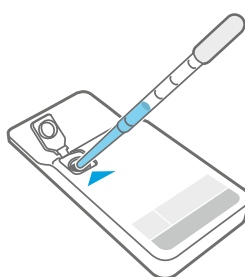
Skann **prøvekoden**.

②



Skann **patronkoden**.

③



Sett inn prøven og **lukk** patrondekslet.

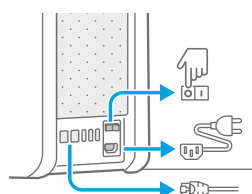
④



Sett inn patronen. Testen **starter** automatisk.

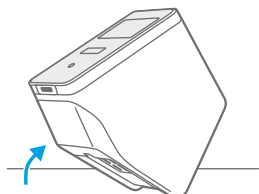
Slik skifter du luftfilter

①



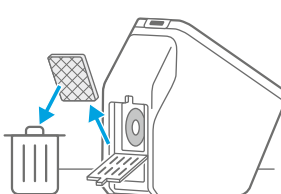
Slå av og koble fra strømkilden.

②



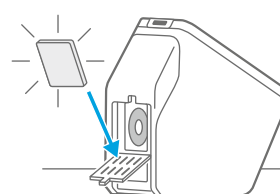
Tipp bakover.

③



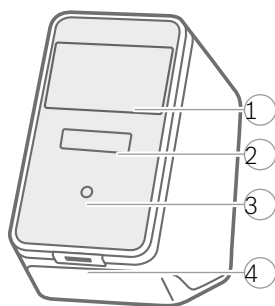
Ta ut det gamle filteret.

④



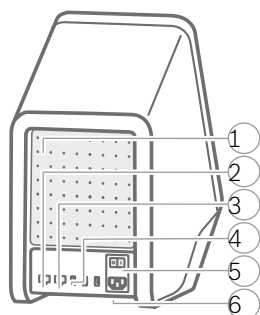
Sett i et nytt filter.

Oversikt over funksjonelle deler



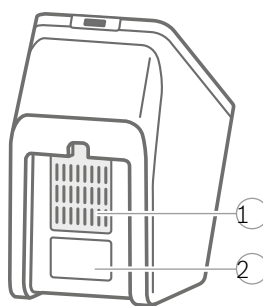
Analysator forside

- ① Berøringsskjerm
- ② Analysatoråpning med lys søyle
- ③ Frontknapp
- ④ Skanner



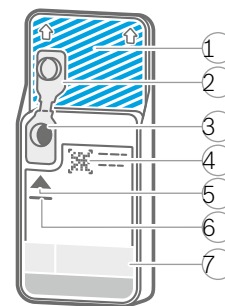
Analysator bakside

- ① Luftutgang
- ② Ethernet 1
- ③ Ethernet 2
- ④ 3 x USB-porter
- ⑤ Av/på-knapp
- ⑥ Strømtilkobling



Analysator underside

- ① Luftfilter
- ② Etikett med serienummer



Patron

- ① Deteksjonsområde (må ikke berøres eller skrapes opp!)
- ② Deksel
- ③ Prøveinngang
- ④ Patronkode
- ⑤ Prøvetype og prøvevolum
- ⑥ Utløpsdato
- ⑦ Testbeskrivelse

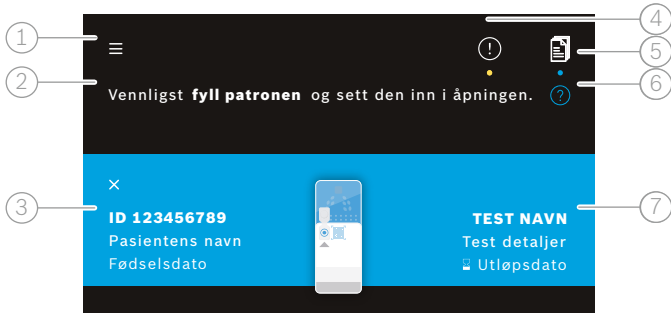
Oversikt over symboler

Symbol	Funksjon
	Venstre pil Gå tilbake til forrige skjermbilde
	Høyre pil Gå til neste skjermbilde
	Legg til
	Lukk, avbryt
	Sjekk varsel
	Aktiver/deaktiver bruker
	Se instruksjonsvideo
	Meny

Symbol	Funksjon
	Rediger
	Slett
	Søk Åpne vindu for å skrive inn søkekriterier
	Eksporter
	Skriv ut
	Aktiver/deaktiver passordbeskyttelse
	Slå av / ventemodus
	Jobbliste

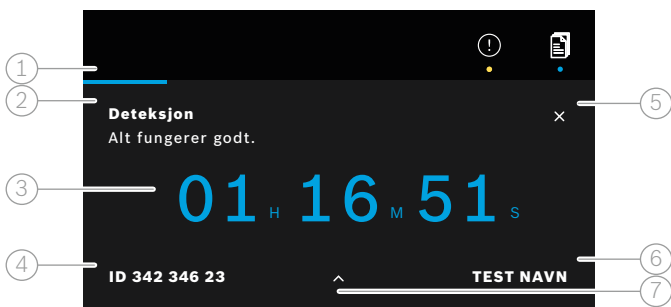
Oversikt over brukergrensesnitt

Startskjerm bilde



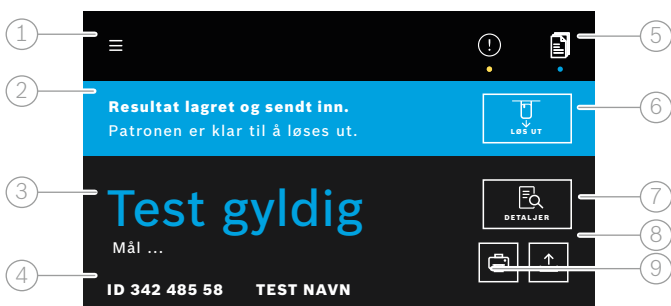
- ① Meny
- ② Informasjon om hva som skal gjøres
- ③ Prøvedata
- ④ Varsel
- ⑤ Jobbliste
- ⑥ Hjelp
- ⑦ Testbeskrivelse

Analysator – testskjerm bilde



- ① Fremdriftslinje
- ② Informasjon om teststatus
- ③ Gjenværende testtid
- ④ Prøvedata
- ⑤ Avbryt testkjøring
- ⑥ Testbeskrivelse
- ⑦ Mer detaljert informasjon

Analysator – resultatoversiktsskjerm bilde



- ① Meny
- ② Status
- ③ Informasjon om gyldig/ugyldig test
- ④ Prøvedata og testbeskrivelse
- ⑤ Jobbliste
- ⑥ Avslutt testkjøring og løs ut patron
- ⑦ Se detaljer
- ⑧ Eksporter
- ⑨ Skriv ut

Innhold

1	Generell informasjon.....	5
1.1	Pakkens innhold	5
1.2	Før bruk av Vivalytic	5
1.3	Informasjon om enhetssikkerhet	6
1.4	Informasjon om datasikkerhet	6
1.5	Informasjon om patronsikkerhet og -håndtering	6
1.6	Riktig bruk	6
2	Installasjon og oppsett.....	7
2.1	Installere analysatoren	7
2.2	Oppsett av programvaren – oppstartsveiviser	7
2.3	Brukerkonsept	8
2.4	Analysatorens status	8
3	Utføre en test	9
3.1	Slik finner du bruksspesifikke anvisninger for bruk	9
3.2	Logg på	9
3.3	Starte en test	10
3.4	Mens testen pågår	11
3.5	Testresultat og testrapport	12
3.6	Fullføre en test	12
4	Dataadministrasjon og dataeksport	13
5	Meny	13
5.1	Enhetsinnstillinger	14
5.2	Brukerkontoer og passord	14
5.3	Nettverkskonfigurasjon	14
5.4	Konfigurere grensesnitt for oppdrag/resultat (HIS/LIS)	15
5.5	Konfigurere dataeksport til USB eller nettverksstasjon	16
5.6	Skriverkonfigurasjon	16
5.7	Programvareoppdatering	17
5.8	Tilbakestilling til fabrikkinnstillinger	17
5.9	Systeminformasjon	17
6	Vedlikehold og feilsøking	17
6.1	Sette analysatoren ut av drift	17
6.2	Rengjøre og desinfisere analysatoren	18
6.3	Skifte ut analysatorens luftfilter	18
6.4	Kvalitetskontrolltesting	18
6.5	Varsel og feil	18
6.6	Feilsøking	19
7	Avhende analysatoren	21
8	Tekniske data.....	21
8.1	Godkjente kabler og godkjent tilbehør	21
8.2	Garanti	21
9	Symboler og forkortelser	22
10	Vedlegg	23
10.1	Elektromagnetisk kompatibilitet	23
10.2	Lisensvilkår for sluttbrukere	23
11	Produsent	23

1 Generell informasjon

1.1 Pakkens innhold

Før bruk må du sjekke at delene oppført nedenfor er inkludert i pakken og uskadde.

Bosch Vivalytic *one* analysator
(F 09G 300 061)



Ethernet-kabel
(F 09G 300 111)



2 strømledninger
(DE: F 09G 300 109)
(UK: F 09G 300 179)



Ekstra luftfilter
(F 09G 300 107)



Bruksanvisning
(F 09G 300 066)



- USB eller minnepinne er ikke inkludert.
- Alle endringer eller modifikasjoner på Vivalytic som ikke er godkjente av produsenten, vil gjøre garantien ugyldig.
- Oppbevar bruksanvisningen for senere bruk.
- Sørg for å alltid anvende riktig og oppdatert versjon av bruksanvisningen. Gå til www.bosch-vivalytic.com for å sjekke versjonen.
- Du finner mer informasjon om etterbestilling av tilbehør i kapittel 8.1.

1.2 Før bruk av Vivalytic

Velkommen til Bosch Vivalytic.




Vivalytic består av en universell analysator og bruksspesifikke patroner. Patronene skannes, lastes med en prøve og settes inn i analysatoråpningen. Testen kjører automatisk, og etterpå kan du lese av resultatene.

Bruksanvisningen, sammen med bruksspesifikke anvisninger for bruk, som følger med alle testene, inneholder all informasjon som trengs for å stille inn systemet og utføre en test.

Legg merke til følgende punkter før bruk av Vivalytic:


- Vivalytic skal bare brukes av helsepersonell som har fått opplæring i bruk av analysatoren.
- Les nøye gjennom bruksanvisningen og de bruksspesifikke anvisningene for bruk. Du må ha forstått funksjonene, advarslene, visningene og anvendelsene for at bruken skal være sikker og pålitelig.
- Ikke bruk analysatoren eller patronene dersom de er skadet.
- Vivalytic må kun brukes som beskrevet i denne bruksanvisningen for å kunne garantere ytelsen og sikkerheten.
- Meld fra om alle alvorlige hendelser som oppstår i forbindelse med analysatoren til produsenten og vedkommende myndigheter i det medlemslandet brukeren og/eller pasienten befinner seg i.
- Kontroller, administrer og oppdater analysatoren ved å bruke Vivasuite-connectivity-solution på www.bosch-vivasuite.com.

Hvis du trenger hjelp eller har ytterligere spørsmål, kan du gå til Bosch Vivalytics nettsted på www.bosch-vivalytic.com eller ta kontakt med leverandøren.

	 Ha serienummeret klart når du tar kontakt med kundeservice. Serienummeret består av åtte sifre og er plassert på undersiden av analysatoren.
ADVARSEL 	Hvis du ikke følger bruksanvisningen eller du håndterer apparatet feil, kan det føre til funksjonssvikt, skade på utstyr og mennesker, farlige situasjoner eller uriktige resultater.


1.3 Informasjon om enhetsikkerhet

Følg anvisningene for å sørge for sikre og pålitelige målinger. Resultatene fra Vivalytic kan ikke anvendes som eneste parameter for diagnostisering eller undersøkelse. Du må bare anvende Bosch Vivalytic etter at du har lest og forstått **denne bruksanvisningen** og de tilhørende **bruksspesifikke anvisningene for bruk**. Hvis du ikke følger anvisningene, kan det medføre skade på analysatoren og engangspatronen og resultere i villedende måleresultater.

ADVARSEL 	<ul style="list-style-type: none"> • Ikke utsett analysatoren for vibrasjoner, støt, varme overflater eller sterke elektromagnetiske felt (se kapittel 8). • Ikke ta analysatoren eller delene fra hverandre eller utfør reparasjoner på egen hånd. Ikke skift ut sikringen på egen hånd. Alle endringer eller modifikasjoner av Vivalytic som ikke er godkjente av produsenten, svekker sikkerheten. • Ikke prøv å fjerne patronen før den er helt utløst. • Ikke slå av analysatoren under en test. • Ikke prøv å åpne døren på analysatoråpningen for hånd. • Må ikke brukes i omgivelser med høy luftfuktighet, ekstreme temperaturer, direkte sollys eller sterk støveksponering (se kapittel 8).
--	---

1.4 Informasjon om datasikkerhet

Bosch personvernerklæring: Dette produktet lagrer målingsdata samt opplysninger om bruker og pasient.

ADVARSEL 	<ul style="list-style-type: none"> • Organisasjonen som bruker Vivalytic, er ansvarlig for datavernet. • Sørg for å beskytte analysatoren mot uautorisert tilgang. • Den skal bare brukes i beskyttede områder. • Beskytt brukernavn og passord så vel som nettverksopplysninger. • Bruk kun klarte USB-enheter. • Bruk analysatoren kun i klarte og beskyttede nettverk. • Vær oppmerksom på at dataoverføring via et nettverk eller til en ekstern enhet (f.eks. skriver, USB-enhet, HIS/LIS) skjer ukryptert, noe som innebærer risiko for uautorisert datatilgang. • Slett personopplysninger på analysatoren før den går til avfallsbehandling eller sendes til service.
--	---

1.5 Informasjon om patronsikkerhet og -håndtering

Bruk kun bruksspesifikke patroner og tilbehør fra Vivalytic som er godkjent for bruk med analysatoren. Bruk av annet utstyr kan medføre uriktige resultater. For informasjon om patronsikkerhet og -håndtering, se de bruksspesifikke anvisningene for bruk som følger med som papirutgave i alle forpakningene.

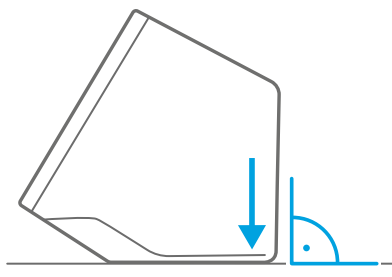
1.6 Riktig bruk

Vivalytic bruksspesifikke patroner inneholder kvantitative eller kvalitative nukleinsyrebaserte in vitro-diagnostiske tester som brukes sammen med en Vivalytic analysator.

Vivalytic automatiserer enkel og multiplex deteksjon og identifisering av nukleinsyrer fra bakterier, virus, parasitter eller eukaryote celler fra ulike prøvetyper.

2 Installasjon og oppsett

2.1 Installere analysatoren



Pakk analysatoren forsiktig ut av emballasjen.

Sett analysatoren på et **flatt underlag**. Ta hensyn til bruksbetingelsene beskrevet i kapittel 8.

Fjern klebefolien ved å trekke den oppover fra forsiden av analysatoren.

Koble til en strømkilde.

Sørg for å bruke en strømledning som passer i landet ditt.



Etter at du har plugget i, **slår du på** ved å trykke på **av/på-knappen** på baksiden.

Analysatoren starter.

Vent til oppstartsveiviseren **starter automatisk**.



- Analysatoren skal kun brukes innendørs.
- Sørg for at du kan nå av/på-knappen.
- Sørg for at det er nok plass til tilstrekkelig luftsirkulasjon.
- Ikke ta tak i eller berør skanneren på analysatoren.

2.2 Oppsett av programvaren – oppstartsveiviser

Den første gangen du starter analysatoren, blir du veiledet gjennom en oppsettprosedyre.

Følg anvisningene på skjermen.

- Velg ønsket **språk** ved å bla gjennom listen over tilgjengelige språk.
- Fortsett for å stille inn **dato og klokkeslett**.
- Opprett deretter en **administratorkonto**.
- Fortsett for å opprette en forbindelse med **Vivasuite** for enhetsadministrasjon og programvareoppdateringer.
- Til slutt trykker du på **avslutt** for å **fullføre** oppstartsveiviseren.

2.3 Brukerkonsept

Brukerkontoer beskytter pasientopplysninger ved å kontrollere tilgangen til systemet. Når **passordbeskyttelse** er aktivert, er tilgangen beskyttet ved hjelp av et brukernavn og et numerisk passord. Du kan også bruke analysatoren når passordbeskyttelsen er deaktivert.

i	<ul style="list-style-type: none"> • Bruk av analysatoren uten passordbeskyttelse anbefales kun når du ikke anvender pasientjournaler. • Alle brukere har tilgang til analysatoren med sin brukerinformasjon, uansett hvilken bruker som er logget på.
----------	--

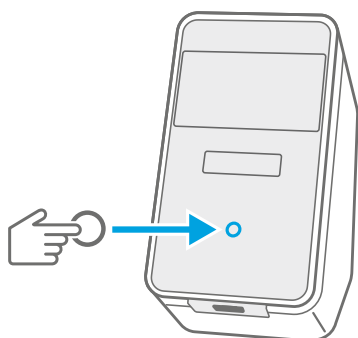
Analysatoren støtter disse brukerkontonivåene:

	Administrator	Profesjonell
Rediger egen konto	✓	✓
Utfør en test	✓	✓
Administrer og skriv ut målingsdata	✓	✓
Endre lysstyrke	✓	✓
Endre språk, dato og klokkeslett	✓	
Rediger eller tilbakestill passord for andre kontoer	✓	
Legg til / slett og aktiver/deaktiver andre kontoer	✓	
Aktiver/deaktiver passordbeskyttelse	✓	
Konfigurer nettverk	✓	
Konfigurer grensesnitt for oppdrag/resultat (HIS/LIS)	✓	
Still inn eksportkonfigurasjon	✓	
Installer og konfigurer skrivere	✓	
Godkjenn/planlegg programvareoppdateringer		
Passord	8 sifre	4 sifre

2.4 Analysatorens status

Lyssøylen og frontknappen viser analysatorens nåværende aktivitet eller status.

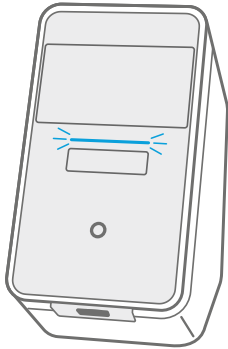
Frontknapp



- **Trykk**
for å sette i **ventemodus** eller **vekke**.
for å **låse** analysatoren under en test.

- Lysmoduser**
- På* Analysatoren er i ventemodus.
 - Av* Analysatoren er på.
 - Dempet* Analysatoren er i energisparingsmodus.

Lyssøyle



Lysmoduser

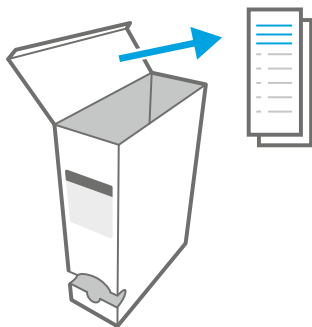
- På* Patronen er satt inn.
- Blinker* Sett inn eller fjern patronen.
- Pulserer* Nye testresultater er tilgjengelige.



- Etter **5 minutter** dempes lysstyrken på skjermen for å **spare energi**.
- Etter **20 minutter** uten aktivitet veksler analysatoren automatisk til **ventemodus**.

3 Utføre en test

3.1 Slik finner du bruksspesifikke anvisninger for bruk

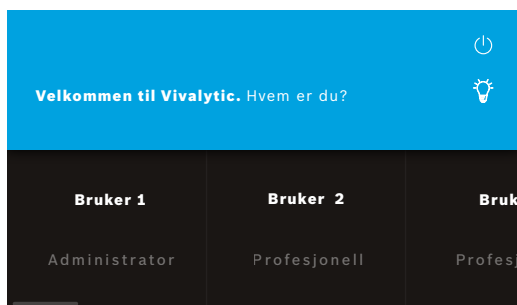


Bruksspesifikke anvisninger for bruk følger med som papirutgave for hver test i alle forpakninger.

Før du begynner å utføre en test på analysatoren må du ha **lest** og **forstått** de **bruksspesifikke anvisningene for bruk** for hver test du vil utføre.

3.2 Logg på

Hvis passordbeskyttelse er aktivert, vil analysatoren kreve autentisering før du kan starte testen.



Velkomsts skjermen åpnes automatisk når du slår på analysatoren. Det vises en liste over tilgjengelige brukere.

Du kan søke etter et brukernavn ved å bla til høyre eller venstre.

Velg din **brukerkonto** fra brukerlisten.

Skriv inn **passordet**:

- Profesjonell konto: 4 sifre
- Administratorkonto: 8 sifre



Hvis du har glemt passordet ditt, trykk på **glemt passord** og følg anvisningene på skjermen, eller se kapittel 6.6 for problemløsning.

3.3 Starte en test

Skanne prøven



Plasser prøvens **strekkode** under skanneren.

En hvit lysstråle med en rød prikk indikerer at skanning pågår.

Prøvedataene **vises på skjermen**.

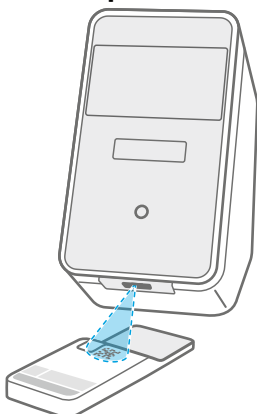


Alternativt kan du trykke på **rediger** for å skrive inn prøvedataene manuelt.



- Sjekk at **skannet ID** og **vist ID** stemmer overens.
- **Sjekk** at ingen andre tester kjører samtidig eller sjekk anslått gjenværende testtid **før du åpner** patronlommen.
- Prøvedataene avstemmes automatisk når HIS/LIS er tilkoblet.
- Alternativt kan du skrive inn prøvedataene manuelt.

Skanne patronen



Plasser **patronkoden (DMC)** under skanneren.

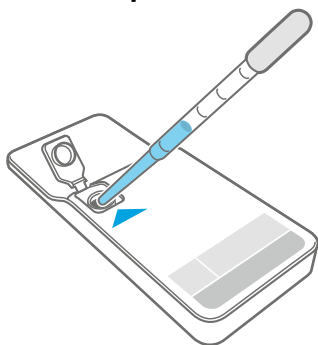
En hvit lysstråle med en rød prikk indikerer at skanning pågår.

En **testbeskrivelse** og ytterligere **data** vises på skjermen.



- Analysatoren vil kontrollere patronens utløpsdato mens den skanner patronen. Den vil bare akseptere patroner som ikke er utløpt.
- Følg anvisningene på skjermen hvis skanningen av patronen mislykkes.

Sette inn prøven



Sett patronen på et flatt underlag.

Sett inn riktig prøvetype, som beskrevet i tilhørende bruksspesifikk anvisning for bruk.

Nødvendig **volum** er indikert på patronetiketten.

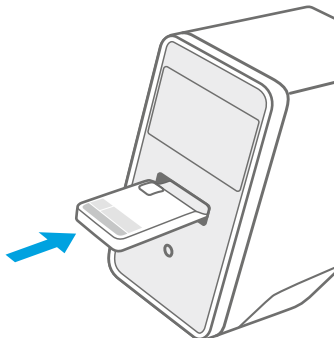
Etter at du har satt inn prøven, **lukker** du patrondekslet til det klikker på plass.

ADVARSEL



- **Ikke** prøv å **åpne patrondekslet igjen**.
- Utilstrekkelig eller feil prøvevolum eller prøver som ikke er anbefalte, kan føre til uriktige resultater.
- Du finner detaljert beskrivelse av anbefalte **prøvetyper og prøvevolum** i de tilhørende **bruksspesifikke anvisningene for bruk**.
- Pass på at du ikke kontaminerer patronen.

Sette inn patronen



Sett den lukkede patronen inn i den åpne analysatoråpningen, i retningen som fremgår av **pilen**. Patronen trekkes inn og **testen starter automatisk**.



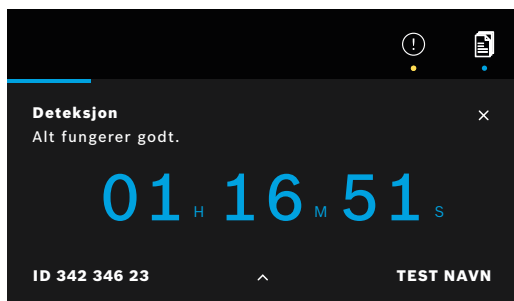
Pass på at du setter inn den patronen du skannet for å unngå forvekslinger.

ADVARSEL



- Du må **ikke** prøve å blokkere døren til analysatoråpningen.
- Du må **ikke** stikke hånden inn i analysatoråpningen.

3.4 Mens testen pågår



Under en test vises følgende informasjon:

- Informasjon om nåværende teststatus
- Gjenværende testtid
- Prøvedata
- Testbeskrivelse



Trykk for å se ytterligere detaljert informasjon.



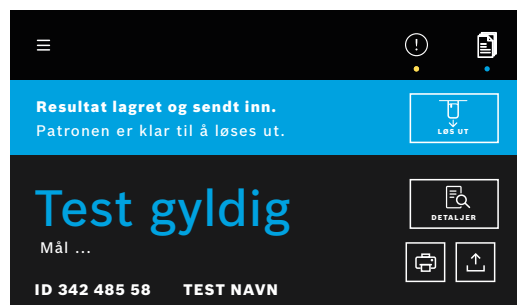
Trykk for å **avbryte** testkjøringen og bekreft at du vil avbryte.



- Du kan bytte bruker under testkjøringer.
- Avbrutte testkjøringer vises også i jobblisten.

3.5 Testresultat og testrapport

Resultatene vises på tre detaljnivåer: **oversikt**, **dataliste** og **illustrasjoner**.



Etter at en test er utført, dukker **resultatoversiktsskjermbildet** opp. Det viser om en test er **gyldig** eller **ugyldig**.

Trykk på **detaljer** for å få opp en **dataliste** som viser resultater for tilgjengelige mål:

- Positiv: mål detektert
- Negativ: mål ikke detektert

Ved å trykke på den neste fanen får du opp mer informasjon. Når et mål er valgt, vil det tilsvarende signalet bli fremhevet. Bildene og kurvene som vises, er kun ment som eksempler.

Se de bruksspesifikke anvisningene for bruk for mer informasjon om testresultater.



Eksporter en **spesifikk test** for å lagre testrapporten i PDF-format.



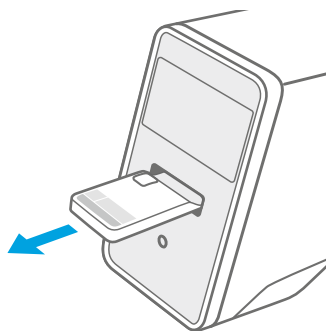
Skriv ut en testrapport fra en **spesifikk testkjøring**.

Testrapporten sammenfatter informasjon om prøve- og testbeskrivelsen, resultatene og illustrasjonene fra testkjøringen, brukeren som startet testen og informasjon om analysatoren og patronen.



- Resultatene kan ikke anvendes som eneste parameter for diagnostisering eller undersøkelse.
- Du finner tester som **kjører**, **venter** og er **fullført** ved å trykke på **jobblisten**.
- Du finner mer informasjon i kapittel 4.
- Hvis en test mislykkes, må du sjekke varselet og følge anvisningene.

3.6 Fullføre en test



Lukk **detaljer**-skjermbildet etter at du har sjekket testresultatene.

Trykk på **løs ut for å løse ut patronen**.

Patronen er klar til å **fjernes** og **avhendes**.

Startskjermbildet dukker opp.



Vær oppmerksom på at det kan være potensielt smittomt materiale i patronen. Det må avfallsbehandles i henhold til regionale og laboratorietekniske standarder.

4 Dataadministrasjon og dataeksport

Jobblisten viser en oversikt over testkjøringer som er lagret på analysatoren eller i køen.

Jobbliste		
I PÅVENTE AV (1)	FERDIG (5)	
14:26	Pasientens navn	Test gyldig
2019-11-05 12:45	ID 453 456 44 Pasientens navn	TEST NAVN Test mislyktes
2019-11-01 16:47	ID 456 112 98 Pasientens navn	TEST NAVN Test ugyldig
2016-11-11 16:47	ID 456 575 57 Pasientens navn	TEST NAVN Test gyldig



Trykk på **jobblisten** for å se listen over jobber.

I påvente av jobber som tilgjengelige via et nettverk vil vises, hvis tilkoblet.

Du kan se **ferdige** jobber i fullført-fanen. Når du trykker på testen, vil du se detaljert testinformasjon. Resultatene for den valgte testkjøringen kan skrives ut og eksporteres (se også kapittel 3.5).



Søke etter jobber.



Eksporter alle testdata ved å trykke på **eksporter** på jobblisteskjerm bildet for å lagre testrapportene. Se kapittel 5.5 for informasjon om hvordan du konfigurerer eksportplassering.



Slette data. Sørg for at alle testkjøringer er eksportert før du sletter alle dataene.

ADVARSEL



Sletting av data er permanent. Dataene kan ikke gjenopprettes i etterkant. Sørg for at alle testkjøringer er eksportert.

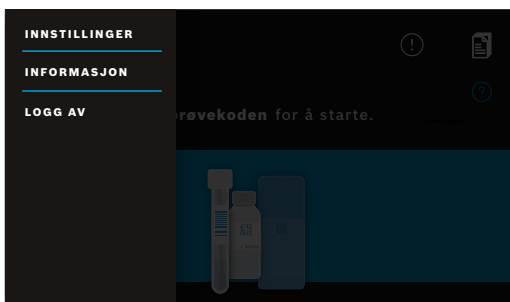


- Resultatene sendes automatisk til en HIS/LIS. Se kapittel 5.4 for informasjon om hvordan du kobler til analysatoren.
- En blå prikk under jobblistesymbolet på startskjerm bildet indikerer en ny jobbinngang.
- Kun fullførte tester kan eksporteres eller slettes.
- En jobb som venter, vil bli slettet etter fire dager.
- Det vil dukke opp et varsel dersom det ikke er mer lagringsplass tilgjengelig.

5 Meny



Trykk på **meny** på startskjerm bildet for å endre innstillinger, vise informasjon om analysatoren eller logge av.



5.1 Enhetsinnstillinger



Elementene som er nedtonet, er bare tilgjengelig for administratorer.



I **menyen** velger du **innstillinger** og deretter **enhetsinnstillinger**.

Velg **skjerm** og juster lysstyrken ved å bevege glideknappen.

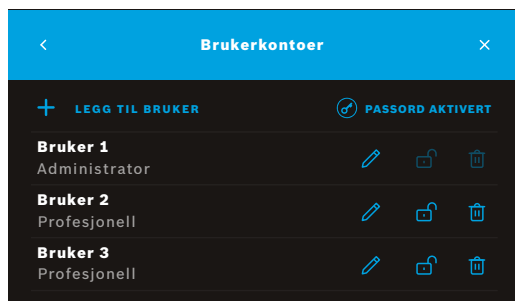
Velg **språk** og velg ønsket språk fra listen.

Velg **dato og klokkeslett** for å endre datoen og klokkeslettet på analysatoren. Velg **>>** for å fortsette.

5.2 Brukerkontoer og passord



Elementene som er nedtonet, er bare tilgjengelig for administratorer.



I **menyen** velger du **innstillinger** og deretter **brukerkontoer**.

Det vises en liste over registrerte brukere.



Trykk på **rediger** for å endre navn og/eller passord for den valgte kontoen.



Aktiver

eller



deaktiver en konto.



Trykk for å **slette** en konto.



Trykk på **legg til bruker** for å opprette en ny konto.

Velg **type konto**:

- Administrator
- Profesjonell

Etterpå skriver du inn et **brukernavn** og et **numerisk passord**.



Aktiver eller deaktiver passordbeskyttelse

for profesjonelle kontoer.



- Kun administratorer kan redigere, aktivere/deaktivere eller slette kontoen for andre brukere. Profesjonelle brukere kan bare redigere sine egne kontoer.
- Det må opprettes minst én administratorkonto.
- Når passordbeskyttelse er aktivert, er tilgangen beskyttet ved hjelp av et brukernavn og et numerisk passord. Det kreves et passord for å få tilgang til en administratorkonto, selv om passordbeskyttelse er deaktivert.
- Du kan ikke logge på en deaktivert konto før den har blitt aktivert igjen.
- Passordet til en administratorkonto består av 8 sifre, og passordet til en profesjonell konto av 4 sifre.

5.3 Nettverkskonfigurasjon

Du kan konfigurere et lokalnett for å opprette en tilkobling til et HIS/LIS-system eller Vivasuite. Analysatoren støtter to typer nettverkstilkobling:



- Ethernet
Sørg for at **Ethernet-kabelen** er koblet til en **Ethernet-port** på baksiden av analysatoren.
- Trådløst LAN (WLAN)



Logg på som **administrator** for å få tilgang.

☰ I **menyen** velger du **innstillinger, nettverk/grensesnitt**, og deretter **nettverkskonfigurasjon**.

Konfigurere eller opprette en ny Ethernet-tilkobling:

Velg **konfigurer nettverk**:

Velg **Ethernet 1** som nettverkstype.

Velg **DHCP aktivert** for å støtte DHCP fra nettverket.

Velg **DHCP deaktivert** for å stille inn følgende komponenter manuelt:

- IP-adresse
- Nettverksmaske
- Gateway

Følg anvisningene på skjermen.

Konfigurere eller opprette en ny WLAN-tilkobling:

Velg **konfigurer nettverk**:

Velg **WLAN** som nettverkstype. Følgende komponenter må settes opp manuelt:

Velg **DHCP aktivert** for å støtte DHCP fra nettverket.

Velg **DHCP deaktivert** for å stille inn følgende komponenter manuelt:

- IP-adresse
- Nettverksmaske
- Gateway

Følg anvisningene på skjermen.

Proxy kan konfigureres om nødvendig.

Velg vis nettverkskonfigurasjon for å se nåværende konfigurasjon.

5.4 Konfigurere grensesnitt for oppdrag/resultat (HIS/LIS)

Analysatoren utveksler informasjon med sykehusets og laboratoriets informasjonssystemer (HIS/LIS), hvis tilkoblet. Den mottar oppdrag fra systemet og laster opp resultater.



Logg på som **administrator** for å få tilgang.

☰ I **menyen** velger du **innstillinger, nettverk/grensesnitt**, og deretter **grensesnitt for oppdrag/resultat**.

Konfigurere eller opprette et nytt grensesnitt for oppdrag/resultat til HIS/LIS:

Velg **konfigurer grensesnitt**:

Følgende komponenter må settes opp manuelt:

- Innboks-plassering
- Utboks-plassering
- Brukernavn
- Passord

Følg anvisningene på skjermen.

Velg vis grensesnittkonfigurasjon for å se nåværende konfigurasjon.



Nettverket må være tilkoblet for å kunne gjennomføre en HIS/LIS-konfigurasjon.

5.5 Konfigurere dataeksport til USB eller nettverksstasjon



Logg på som **administrator** for å få tilgang.



I **menyen** velger du **innstillinger**, **nettverk/grensesnitt**, og deretter **eksporter konfigurasjon**.

Konfigurere eller opprette en ny USB-plassering:

Velg **konfigurer eksport**:

Velg **USB** som eksportplassering og sørg for at USB-stasjonen er satt inn.

Følg anvisningene på skjermen.

Konfigurere eller opprette en ny nettverksplassering:

Velg **konfigurer eksport**:

Velg **nettverk som eksportplassering**. Følgende komponenter må settes opp manuelt:

- Plassering
- Brukernavn
- Passord

Følg anvisningene på skjermen.

Velg vis eksportkonfigurasjon for å se nåværende konfigurasjon.

5.6 Skriverkonfigurasjon



Logg på som **administrator** for å få tilgang.



I **menyen** velger du **innstillinger** og deretter **skriverkonfigurasjon**.

Konfigurere en eksisterende skriver som standardskriver:

Velg **konfigurer skriver**:

Det vises en liste over konfigurerte skrivere.

Bestem **standardskriver** ved å merke den av på listen



Trykk på **slett** for å fjerne en skriver fra listen.

Konfigurere ny skriver:



Trykk på **legg til skriver** og velg ønsket **skrivergrensesnitt**:

- USB
- Nettverk
- Delt

Det vises en liste over tilgjengelige skrivere for det valgte grensesnittet. Velg ønsket skriver eller URL.

Følg anvisningene på skjermen.

Velg vis skriverkonfigurasjon for å se nåværende konfigurasjon.



Skriveren må velges og slås på.

5.7 Programvareoppdatering



- Du vil motta et varsel om tilgjengelige programvareoppdateringer på analysatoren og, forutsatt at analysatoren er tilkoblet, via Vivasuite. Ellers kan du ta kontakt med leverandøren din hvis du ønsker å gjennomføre en programvareoppdatering.
- Sjekk hvilke tester som støttes av den installerte programvarerevisjonen i systeminformasjonen.

5.8 Tilbakestilling til fabrikkinnstillinger



Logg på som **administrator** for å få tilgang.



I **menyen** velger du **innstillinger** og deretter **tilbakestilling til fabrikkinnstillinger**.

Følg anvisningene på skjermen.



Tilbakestilling til fabrikkinnstillinger vil slette alle bruker- og pasientdata og slette innstillingene.

5.9 Systeminformasjon



Velg **informasjon** i **menyen**.

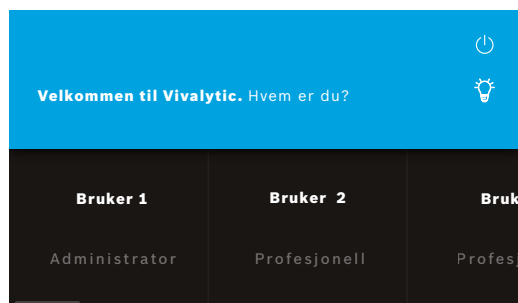
Følgende informasjon vil vises:

- Velg **kundeservice** for å se mer informasjon om kundeservice.
- **Maskinvarerevisjon**
- **Programvarerevisjon**
- **Kernel-revisjon**
- **Firmware revisjon**
- **IP-adresse**
- Velg **Open Source Software (OSS)** (programvare med åpen kildekode) for å se informasjon om Open Source-komponentene som er anvendt i dette produktet.
- Velg **OSS Written Offer** for å finne ut hvordan du kan få tak i Open Source-komponenter du har krav på.
- Velg **License Terms for End Users** for å se informasjon om lisensvilkår og inkluderte Java-programmer.
- Velg **Software Update** (programvareoppdatering) for å se nye tilgjengelige programvareoppdateringer.

6 Vedlikehold og feilsøking

6.1 Sette analysatoren ut av drift

Hvis du må koble analysatoren fra strømkilden grunnet vedlikehold eller transport, må du sette analysatoren ut av drift og slå den av.

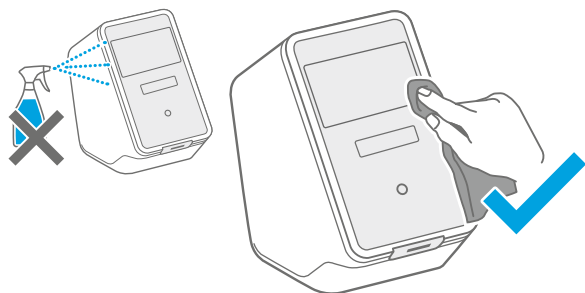


Du må **logge av** for å kunne sette analysatoren ut av drift.

Trykk på **slå av** og bekreft valget.

Vent til systemet slår seg av. Når skjermen blir svart, slår du av analysatoren med **av/på-knappen** på baksiden.

6.2 Rengjøre og desinfisere analysatoren



Slå av analysatoren og **koble den fra** strømkilden.

Tørk av analysatorens overflater med en **rengjøringsklut**.

Bruk en klut fuktet med **70% etanol/isopropanol-basert** rengjøringsmiddel for å desinfisere overflatene. Bruk om nødvendig **DNAExitus**

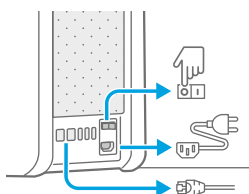
Analysatoren skal bare rengjøres og desinfiseres utvendig. Tørk forsiktig rundt åpninger.



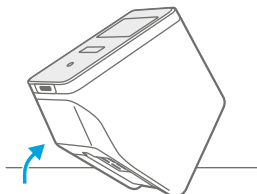
- Rengjør analysatoren og skanneren jevnlig.
- Koble analysatoren fra strømkilden før rengjøringen.

6.3 Skifte ut analysatorens luftfilter

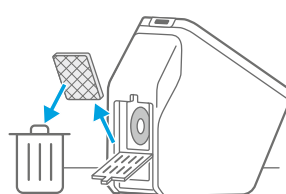
For å sikre riktig ytelse må du skifte ut luftfilteret på analysatoren **hver sjette måned**. Klaffen er en del av analysatoren. Sørg for å lukke den etter at du har skiftet luftfilteret. Avhend brukte luftfiltre i henhold til regionale og laboratorietekniske standarder.



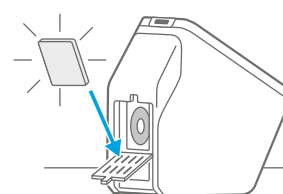
Sett analysatoren ut av drift og slå den **av**, og **koble fra** alle tilkoblingene på **baksiden**.



Hold analysatoren med begge hender og **vipp** den **over** den bakerste kanten til den ligger på ryggen.



Åpne klaffen på analysatorens **underside** og **fjern** det brukte luftfilteret.

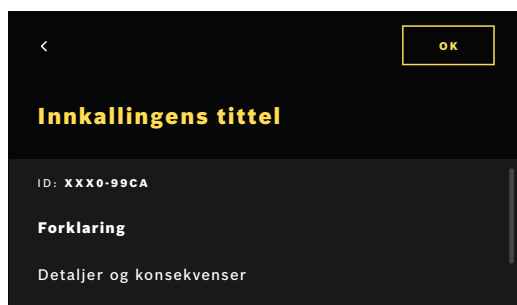


Sett inn et nytt luftfilter i klaffen. Den myke siden skal ligge inn mot innsiden av analysatoren. **Lukk** klaffen til slutt.

6.4 Kvalitetskontrolltesting

Det anbefales på det sterkeste å gjennomføre kvalitetskontroller med jevne mellomrom. Se de bruksspesifikke anvisningene for bruk for mer informasjon om anbefalte fremgangsmåter.

6.5 Varsel og feil



En **gul prikk** under varselssymbolet indikerer en ny oppføring. **Trykk** for å åpne listen.

Når du trykker på varselet, vil du få opp mer informasjon. Les forklaringen nøye.



Trykk for å gå **tilbake**, og varselet **blir værende** i listen.

Trykk på **OK** for å lukke varselet, og det blir **slettet** fra listen.



Hvis det registreres en **feil**, dukker det opp en feilskjerm og analysatoren blokkeres. I tilfelle feil må du **kontakte kundeservice** (se kapittel 1.2 for kontaktopplysninger).

6.6 Feilsøking



Se også informasjonen på skjermen ved feilsøking.

Beskrivelse	Løsning
Analysatoren slår seg ikke på.	<p>Sjekk forbindelsen med strømkilden. Sjekk om kabelen er riktig plugget i analysatoren og stikkkontakten. Prøv å slå av/på-knappen av og på igjen. Sjekk om av/på-knappen er slått på .</p>
Skjermen slår seg ikke på.	<p>Sjekk om analysatoren er i ventemodus (frontknappen lyser). Trykk på frontknappen for å vekke. Sjekk forbindelsen med strømkilden. Sjekk om kabelen er riktig plugget i analysatoren og stikkkontakten. Prøv å slå av/på-knappen av og på igjen. Sjekk om av/på-knappen er slått på .</p>
Analysatoren slår seg av under en test.	<p>Sjekk om analysatoren er i ventemodus (frontknappen lyser). Trykk på frontknappen for å vekke. Sjekk om strømmen er slått på. Hvis ikke prøv å slå av/på-knappen av og på igjen. Sjekk at kabelen ikke er skadet og plugget i både analysatoren og stikkkontakten. Hvis du ikke finner noen synlige skader eller kabelen ikke er feil plugget i, ikke foreta noen endringer på analysatoren og ta kontakt med kundeservice (se kapittel 1.2).</p>
Skanning av prøvekode mislykkes.	<p>Sjekk at skanneren fungerer, og følg anvisningene på skjermen. Sørg for at skanneren på analysatoren klarer å fange inn prøvekode, og sjekk avstanden mellom skanneren og prøvekode. Varier avstanden mellom koden og skanneren. Hold koden enten nærmere eller lenger unna. Sjekk om skanneren er blokkert eller skitten. Rengjør den som beskrevet i kapittel 6.2 om nødvendig. Det røde lyset må skinne på koden. Sjekk at koden ikke er skadet. Sørg for å bruke en prøve med en kode på. Hvis koden ikke kan leses av, kan du skrive inn prøveinformasjonen.</p>
Skanning av patronen mislykkes.	<p>Sjekk at skanneren fungerer, og følg anvisningene på skjermen. Sørg for at skanneren på analysatoren klarer å fange inn patronkode, og sjekk avstanden mellom skanneren og patronkode. Varier avstanden mellom koden og skanneren. Hold koden enten nærmere eller lenger unna. Sjekk om skanneren er blokkert eller skitten. Rengjør den som beskrevet i kapittel 6.2 om nødvendig. Det røde lyset må skinne på patronkoden. Sjekk at patronkoden ikke er skadet eller dekket til. Hvis patronkoden ikke kan leses av, har brukeren muligheten til å fortsette uten å skanne. Sørg for å bruke riktig patron for testen, og at patronen ikke er utløpt.</p>
Prøverøret har ingen kode.	Skriv inn prøveinformasjonen, se kapittel 3.3.
Nettverkstilkoblingsfeil (Ethernet)	<p>Sørg for at Ethernet-kabelen er koblet til den tilhørende Ethernet-porten, og at porten er den samme som den som er valgt i konfigurasjonen. Sjekk om Ethernet-porten er valgt i nettverkskonfigurasjonen, som beskrevet i kapittel 5.3. Sjekk kabeltilkoblingen og LAN-konfigurasjonen. Sjekk at nettverket er tilgjengelig.</p>

Beskrivelse	Løsning
Nettverkstilkoblingsfeil (WLAN)	Sjekk innstillingene som er konfigurert for analysatoren og tilgangspunktet for WLAN du ønsker å koble til. Sjekk at nettverket er tilgjengelig. Sjekk om mottaksforholdene er gode nok.
HIS- eller LIS-tilkoblingsfeil (grensesnitt for oppdrag/resultat)	Sjekk at nettverkstilkoblingen er opprettet og konfigurert. Sjekk at innboks- og utboks-plasseringene finnes og er tilgjengelige.
Eksport til nettverksplassing mislykkes	Sjekk om nettverksplassing er opprettet og konfigurert. Sjekk brukernavn og passord. Prøv å angi smb:// foran plasseringsbanen. Prøv å angi slash / etter plasseringsbanen
Eksport til USB-plassing mislykkes	Sjekk om USB-stasjonen er koblet riktig til. Sjekk om USB-stasjonen er kompatibel med USB 2.0 og filsystem FAT32. Sjekk at USB-stasjonen har nok minne. Sjekk at USB-stasjonen ikke er skrivebeskyttet.
Skriverfeil	Sjekk om det er konfigurert en skriver. Sjekk om skriveren er slått på og tilgjengelig. Sjekk USB-forbindelsen i tilfelle en USB-skriver. Sjekk om skriveren og forbindelsen er etablert og tilgjengelig i tilfelle nettverk eller delt skriver.
Kommunikasjonstest er negativ for konfigurasjon av oppdrag/resultat eller eksport	Sjekk innstillingene for konfigurasjon av eksport eller grensesnitt for oppdrag/resultat og følg punktene for feilsøking av nettverkstilkoblingsfeil, tilkoblingsfeil for HIS eller LIS (grensesnitt for oppdrag/resultat) eller eksportfeil.
Fullt minne	Eksporter alle data til en ekstern lagringsplass. Sørg for at dataene ble eksportert riktig. Slett dataene etterpå. Se hvordan du eksporterer og sletter alle data i kapittel 4.
Glemt passord	Trykk på glemt passord hvis du har glemt passordet. Profesjonelle brukere må be en administratorbruker om å opprette et nytt passord. Administratorbrukere må be en annen administratorbruker om å opprette et nytt passord. Hvis det ikke finnes noen andre administratorbrukere, må du ta kontakt med kundeservice hos leverandøren. Trykk på fortsett for å gå tilbake til velkomsts skjermen med brukerlisten.
Ingen tilgang / deaktivert profesjonell konto	Kontakt en administratorbruker. En administrator kan aktivere kontoer. Dette er beskrevet i kapittel 2.3.

7 Avhende analysatoren



Analysatoren må holdes unna annet avfall for å forhindre mulig risiko for miljøskader eller helseskader som følge av ukontrollert avfallsbehandling. Send analysatoren inn til resirkulering for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialene (i samsvar med EU-direktiv 2012/19/EU). Den brukte eller utløpte måleenheten må resirkuleres i overensstemmelse med lokale resirkuleringsordninger for elektronisk utstyr.



- Slett alle data på analysatoren før avhending, og koble den fra alle andre enheter eller nettverk. Sørg for at det ikke er noen patroner inni analysatoren. Ta deretter kontakt med kundeservice.
- Følg regionale og laboratorietekniske standarder ved avfallsbehandling av analysatoren og dens emballasje.

8 Tekniske data

Beskrivelse	Verdi	Beskrivelse	Verdi
Modell	Vivalytic <i>one</i>	Dimensjoner	400 mm x 204 mm x 388 mm
Katalognummer	F.09G.300.115	Vekt	15 kg
Skjerm	7 tommers 16:10, 1 024 x 600 piksler berøringsskjerm	Lagringsfuktighet	20–95 % (ikke-kondenserende)
Lufttrykk under drift	850–1 100 hPa, tilsvarer 0–1 400 meter over havet	Driftsfuktighet	30–80 % (ikke-kondenserende)
Driftstemperatur	15–30 °C	Elektriske data	100–240 V~, 50/60 Hz, 160 VA
Lagringstemperatur	-20–60 °C	Instrumentsikkerhet	NEK IEC 61010-1 NEK IEC 61010-2-010 NEK IEC 61010-2-101 Direktiv 98/79/EC
Dataoverføring	Ethernet 10/100 MB, WiFi 2,4 GHz (802.11b/g/n); intern: Bluetooth v4.1, 2,4 GHz (low energy), USB 2.0	Minnekapasitet	16 GB
Elektromagnetisk kompatibilitet	NEK IEC 61326-2-6 RED 2014/53/EU FCC47 CFR 15	Gjennomsnittlig lydstyrke	≤ 55 dB(A) under drift. Kortvarig lydstyrke kan overskride gjennomsnittlig lydstyrke.

Analysatoren er klassifisert som laser i klasse 1.

8.1 Godkjente kabler og godkjent tilbehør





































Bruk bare kabler og tilbehør som leveres av produsenten.

Ta kontakt med din lokale leverandør hvis du vil etterbestille patroner eller tilbehør, som strømledning, Ethernet-kabel, luftfilter eller bruksanvisning.

8.2 Garanti

Lovbestemte garantirettigheter for salg av konsumvarer i det landet varen ble kjøpt er gjeldende.

9 Symboler og forkortelser

Symbol	Beskrivelse	Symbol	Beskrivelse
	Temperaturgrense		NRTL-sertifisering
	Må ikke stables		Serienummer
	Produsent		Referansenummer
	Dette IVD-produktet oppfyller kravene i gjeldende europeiske direktiver.		Batchkode
	Les bruksanvisningen		In vitro diagnostisk medisinsk utstyr
	Forsiktig		Oppbevares tørt
	Advarsel om å unngå farer		Informasjon
	Må ikke brukes dersom emballasjen er brutt		WEEE – separat samling for EEE
	Holdbarhetsdato (ÅÅÅÅ-MM-DD)		Produksjonsdato (ÅÅÅÅ-MM-DD)
	Denne vei opp		Må ikke gjenbrukes
	Inneholder nok til <n> tester		Skjør, håndteres forsiktig
	Sikring		Ethernet
	Væskeprøve		USB
	På		Av
	Der Grüne Punkt		Bluetooth®-kompatibel
	FSC®-sertifisering. Emballasje laget av bærekraftige kilder.	Bluetooth® ordmerke og logoer er registrerte varemerker eid av Bluetooth SIG, Inc. All bruk av ordmerke og logoer av Bosch Healthcare Solutions GmbH skjer med lisens. Andre varemerker og varenavn tilhører sine respektive eiere.	
	Simply.Connected		iF DESIGN AWARD 2018
	Red Dot Award 2018		

Verdi/forkortelser	Beskrivelse	Verdi/forkortelser	Beskrivelse
DHCP	Dynamic host configuration protocol (dynamisk vertskonfigurasjonsprotokoll)	LAN	Local area network (lokalnett)
DMC	Data matrix code (datamatrixkode)	LIS	Laboratorieinformasjonssystem
EEE	Electric and electronic equipment (elektrisk og elektronisk utstyr)	NRTL	Nationally Recognized Test Laboratory (nasjonalt anerkjent testlaboratorium)
EU	Den europeiske union	PCR	Polymerase chain reaction (polymerasekjedereaksjon)
FAT	File allocation table (filallokeringstabell)	PDF	Portable document format
FCC ID	Federal Communications Commissions ID (føderal kommunikasjonskommisjon)	SSID	Service Set ID (identifikator for tjenestesett)
FSC	Forest Stewardship Council	µl	Mikroliter
HIS	Hospital information system (sykehusinformasjonssystem)	URL	Uniform resource locator (internettadresse)
ID	Identitet/identifikator	USB	Universell seriell buss
IP	Internettprotokoll	WEEE	Waste of electric and electronic equipment (avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr)
IVD	In vitro-diagnostikk	WLAN	Wireless local area network (trådløst lokalnett)

10 Vedlegg

10.1 Elektromagnetisk kompatibilitet

Herved erklærer Bosch Healthcare Solutions GmbH at radioutstyret *Vivalytic one* er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse: www.bosch-vivalytic.com

10.2 Lisensvilkår for sluttbrukere



Du finner mer informasjon om lisensvilkår for sluttbrukere på www.bosch-vivalytic.com.

11 Produsent

Bosch Healthcare Solutions GmbH
Stuttgarter Strasse 130
71332 Waiblingen
TYSKLAND

www.bosch-vivalytic.com
Laget i Tyskland

BOSCH

Bosch Healthcare Solutions GmbH
Stuttgarter Straße 130
71332 Waiblingen
Germany



F 09G 300 066
Revision_05
Latest change 2020-07-31



Bosch Healthcare Solutions GmbH
Stuttgarter Straße 130
71332 Waiblingen, Germany